

Nº 1207

Prot. n. 11003 fls. 87

B. Pt. 13, or. 7-077 ✓

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonização e Imigração



Anno: 1922

Data 11 de Novembro de 1922

20
9

"E. J. Pinhal"

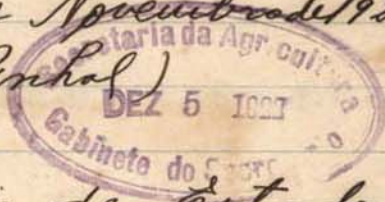
Interessado Bosoi Francisco

Assumpto Pede restituição de pontos de terra que dependem do ponto de prova do de Santos.



Amalado Bastos Jr. Sr.

Ar Dep^{te} Est. do Trab. e Saú
que se digna inf —
Fazenda Monte Bello, 11 de Novembro de 1922
(Espírito Santo do Pinhal)



Exmo. Sr. D. Secretario de Estado
dos Negocios da Agricultura, Commerci
e Obras Públicas do Estado de São Paulo

A DIRECTORIA DE TERRAS,
COLONISAÇÃO E IMMIGRAÇÃO

DEZ 6 1922

REGISTADO

Fol. N. 2 - fls. 54

Hildebrando

DEZ 5 1922

OFFICIAL MAIOR

Borsoi Francesco, de 49 annos, im-
migrante, chegou ao porto de Santos, no
dia 2 de Novembro de 1922, pelo vapor "Na-
polis, procedente de Genova, achando-se lo-
calizado, com sua familia (composta de
sua mulher, Bortolot Aurelia, de 43 annos,
seus filhos, Giovanni, de 23, Giacomena,
de 19, Pietro, de 17, Rosa, de 16, Maria, de 16,
Augusta, de 12, Giuseppina, de 8, Fausto, de 6
e Camillo, de 6 annos, na fazenda do Sr.
Antonio de Araujo Noves junior, no mu-
nicipio de Espírito Santo do Pinhal, conforme
prova com os documentos juntos, e tendo
pago as respectivas passagens doquelle por-
to ao de Santos, vem respectosamente, pelo presen-
te, requerer digno-se S. Excia, de accordo com
a lei, autorisar a restituição, ao supplicante,
da importância dos mesmos, 17.500 liras, de
accordo com o recibo anexo ao presente.

1207/11 de 11. 87



do Pinhal
Borsoi Francesco



ALL' EMIGRANTE.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Società Riunita
FLORIO, RUBATTINO & LLOYD ITALIANO

Società Anonima - Sede in Genova
 Capitale Sociale L.it. 180.000.000 interamente versato

N° 2830



UFFICIO EMIGRAZIONE DI GENOVA

N. 11 83/1193

Biglietto d'Imbarco per N.° IV Posti di 3^a Classe

(Stazza netta 1000. 3656)
 (Vel. all. prove miglia 13 all'ora)

col Vapore di bandiera italiana
 che partirà da **GENOVA** il
 toccando di scalo i Porti di

12 OTT 1922

Napoli, Palermo, e altri scali commerciali e di transito

SANTOS

DURATA DEL VIAGGIO GIORNI 10 (comprese le fermate nei porti di scalo)

COGNOME E NOME	Età	Cuccette	Razioni
1. <u>Dorici</u> <u>Francisco</u>	49	1	1
2. <u>Mog.</u> <u>Barolot</u> <u>Rosa</u>	16	1	1
3. <u>Giuseppe</u> <u>Aurelia</u>	43	1	1
4. <u>Giuseppe</u> <u>Augusta</u>	12	1	1
5. <u>Luigi</u> <u>Augusta</u>	10	1	1/2
6. <u>Luigi</u> <u>Augusta</u>	6	1	1/2
7. <u>Luigi</u> <u>Augusta</u>	6	1	1/2
8. <u>Luigi</u> <u>Augusta</u>	19	1	1
9. <u>Luigi</u> <u>Augusta</u>	23	1	1
10. <u>Luigi</u> <u>Augusta</u>	16	1	1
11. <u>Luigi</u> <u>Augusta</u>	14	1	1
TOTALE		10	10

Nolo provvisorio con autorizzazione alla Società di riscuotere la differenza in più, se prima della partenza del piroscalo l'On. Commissariato, stabilisse un nolo superiore.

Nolo di passaggio L.it. 11/10 per ogni posto commerciale.

Il presente biglietto dà diritto all'imbarco gratuito di 100 Kg. di bagaglio, purchè non superi il volume di mezzo metro cubo, ad ogni posto commerciale. L'eccedenza bagaglio è tassata in base alla tariffa approvata dal R. Commissariato.

DISPOSTA	
N. <u>10</u> posti a L.it. <u>11/10</u>	Totale L.it. <u>110</u>
Acconto pagato al Rappresentante in ragione di L.it. <u>17/50</u> per posto	" <u>10,000</u>
Rimane a pagarsi a Genova	L.it. <u>27/50</u>

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
 Società riunita FLORIO, RUBATTINO & LLOYD ITALIANO
 UFFICIO EMIGRAZIONE
 L'Incasato

GENOVA. li 11/10 1922

26-27

R. R. - I passeggeri che non si presenteranno all'Ufficio Emigrazione della Compagnia la vigilia della partenza potrà essere loro rifiutato l'imbarco.

Para os devidos fins, declaro que
o colono Borsari Francisco e sua mother
Bartolot Aurelio e seus filhos Giovanni, Gia-
comina, Pietro, Rosa, Maria, Augusta,
Giuseppina, Fausto e Camillo, se acham
domiciliados na fazenda "Monte Belló"
sitá neste Municipio e de propriedade
do sr. Antonio Araujo Noves Junior.

Espirito Santo de Pinhal 13 de Nov. de 1922

Randolpho Agostinho Ribeiro
2º Juiz de Paz em exercício



Reconheço verdadeira a firma supra de
Randolpho Agostinho Ribeiro, do sr
com juí. Espirito Santo de Pinhal,
13 de Novembro de 1922. Em test
(MAD) da verdade. Horacio de Azevedo
Oliveira. 1º Tabelião



FIRMA do TAB. Dr. GABRIEL da VEIGA
S. PAULO - RUA S. BENTO, 44-A

Declaro para os devidos
fins, que o colono Borsoi Fran-
cesco, sua mulher Bertoldo Aurelia,
seus filhos Giovanni, Giacomo,
Pietro, Rosa, Maria Augusta, Giu-
seppina Fausto e Camillo, se acham
localizados na fazenda "Ursate
Belli" situada no municipio de
Espinho Santo do Pulo, neste Es-
tado e de propriedade do abar-
ço assignado.

São Paulo



Autrui de *Luiz Moraes*



Em
São Paulo, 1.º de
testemunho

5.º Tabelião Interino



Milú

Junia á vontade sua

27/2/1923

8-0-8

Departamento Nacional do Trabalho, S. Paulo, 18 de Dezembro 1922.
governo deve ter dependência para IV.500.00.
Conforme as verbas pelo respectivo documento incluído, o re-
gumentos exigidos pelo regulamento em vigor estão em ordem.
A localidade da referida família e os
to Santo do Pinhal, contratado de acordo com a procura 3732.
da do Sr. Antonio de Araujo Novaes Junior, na estação de Papiri-
te Departamento a 4 de Novembro último e seguiram para a fazen-
deira, terem pelo valor "labore" anterior as "obrigações des-
ganhos" (Ganhos) de 8 annos de idade, procedendo ao parto de
mensal de 120\$ (cento e vinte) de 12\$ (doze) de 12\$ (doze) e
de 49 annos, a mulher, a saber: de 12\$ (doze) de 12\$ (doze) de 12\$ (doze)
Bomfim Francisco, italiano, agricultor,

Director

N. 252

Borsoi Francesco, italiano, agricultor, de 49 annos, sua mulher Aurelia, de 43, e seus filhos, Giovanni, de 23, Giacomina, de 19, Pietro, de 17, Rosa e Maria (gêmeas), de 16, Augusta, de 12, Giuseppina, de 10, e Fausto e Camillo (gêmeos), de 8 annos de idade, procedentes do porto de Genova, vieram pelo vapor "Napoli", entraram na Hospedaria deste Departamento a 4 de Novembro ultimo e seguiram para a fazenda do Sr. Antonio de Araujo Novaes Junior, na estação de Espirito Santo do Pinhal, contractados de accordo com a procura 3726.

A localização da referida familia e os documentos exigidos pelo regulamento em vigor estão em ordem. Conforme se verifica pelo respectivo documento incluso, o requerente deve ter despendido Liras 17.500.00.

Departamento Estadual do Trabalho, S.Paulo, 16 de Dezembro 1922.

M. Curran
Director.

Setima 16/12/22

Provincia de - R.

La Costa

Sein Torun?

19.12.22

Jordi

D. Curran
19/12/22

Ao Sr. Director do Departamento Estadual do Trabalho, para que se
digne mandar informar.

Secção de Expediente da Directoria de Terras, 7-12-922.

Director Interino.

C. Costa

Recibi o meu passaporte
que acompanhava este act.

São Paulo 19-4-27
Boroi Pietro

Recibi o meu passaporte
que estava em presente
act.

São Paulo 19-4-27
Boroi Giovanni

Recibi da Direcção de Terras,
o passaporte meu e de minha
família que acompanhava
este act.

São Paulo 30-5-28

Boroi Francesco

